

La Ola

für Singens Kunden



individuell
OPTIC

KAPADOKYA®

DER
Reisebüro

INTERSPORT
SCHWEIZER

MODE UND EINKAUFERLEBNIS
heikorn
SINGEN FUSSGÄNGERZONE

BUCHEGGER
WÄSCHE & STRICKMODEN

MÖBEL AS
DIE PREISWERTEN MÖBELMÄRKTE!

BRILLEN
Hänssler
Inh. Matthias Müller

Läufer
schuhhaus...

Maier's
Farben + Dekoland

ASSIMA
KOHLER-
GEHRING
TASCHEN.MODE.KOMPETENZ

BRAUN®
HEALTH
MOBIL
CENTRE

oexle

konzept+
werbeagentur

PLANA
Küchenland

»PSSST«
BETTENHAUS

SCHUHAUS
Basters

betten diehl

KARSTADT
SEIT 1881



11. November 2012
Verkaufsoffener Sonntag von 13 - 18 Uhr
Martinimarkt von 11 - 19 Uhr

WOCHENBLATT



EINE STADT LÄDT ZUM WOHLFÜHLEN EIN

AM 11.11.: MARTINIMARKT VON 11 BIS 19 UHR UND VERKAUFSOFFEN VON 13 BIS 18 UHR



Spezialitäten aus der Region probieren und entdecken. Die Talheimer Musikanten werden zudem als musikalische Botschafter über das Marktgelände ziehen. Gerade wenn die Dämmerung heraufzieht, ist der Markt am schönsten.



Verkaufsoffener Sonntag

Die ganze Stadt wird am kommenden Sonntag, 11. November, zum Marktplatz. Von 13 bis 18 Uhr haben die Geschäfte in der ganzen Kernstadt und im Singener

Singen lädt ein. Die Stadt feiert mit den Menschen aus der ganzen Region ihren Martinimarkt, der inzwischen zum 12. Mal stattfinden kann, und der eine richtig gute Marke geworden ist. Das liegt an der Wohlfühlqualität, die die Einkaufsstadt an diesem Sonntag vermitteln kann. Der Markt wird um 11 Uhr eröffnet und lädt zum Besuch ein – bis um 19 Uhr. Und bis dahin gibt es eine ganze Reihe an schönen Dingen, die man auf dem Rathausplatz erleben kann. Auftakt ist gleich mit dem Puppenspiel »Martinsfest in Kaspershausen«, das vom Städtischen Kinderhaus Maggistraße in französischer Sprache aufgeführt wird. Um 13 Uhr gibt es das Stück in Deutsch, um 15.30 Uhr in Englisch. Ab 11.30 Uhr kann man das Salonorchester aus Volkertshausen erleben, ab 13.30 Uhr die »Sechs Zentner Band«, ab 16 Uhr die Kinder- und Jugendchöre aus dem Aachtal. Ab 16.45 Uhr wird es mit einem Martinsspiel spannend, denn um 17 Uhr setzt sich der größte Martinsumzug der ganzen Region in Bewegung, an dem bei gutem Wetter weit über 1.000 Teilnehmer, angeführt von St. Martin hoch zu Ross, um die Stadthalle ziehen. Alle Umzugsteilnehmer erhalten zum Schluss eine Martinsgans vom Bäcker vor dem Rathaus. Bis es soweit ist, kann man sich auf dem Markt über die Vielfalt von 60 Marktständen und Handwerkern mit ganz vielen Mitmachangeboten freuen, viele leckere

Süden geöffnet und laden zum gemütlichen Bummel oder entspannten Einkauf ein. Martini ist in Singen dabei ein ganz besonderer Tag. Damit wird nicht nur an den heiligen Martin erinnert, der seinen Mantel teilte, um einem Menschen in Not zu helfen, damit wird nicht nur die Saison der Narren eröffnet, damit wird in vielen Märkten und Geschäften auch die Adventszeit eröffnet. Da gibt es wirklich eine Menge zu staunen in der ganzen Stadt. Und dabei sind die Wege kurz – auch zu den Parkflächen und Parkhäusern.



Ein Tag für die Familie

Der Martinimarkt in Singen ist ein guter Tag für alle Familien. Denn es gibt für alle Generationen etwas, und eine Menge Dinge, die man gemeinsam tun kann. Zum Beispiel spielen in der Lobby des Holiday Inn am Rathausplatz. Das Team der Stadtjugendpflege hat dort eine ganze Menge an Spielen vor Ort, die man getrost mal kennen lernen kann. Und dazu gibt es als Besonderheit in diesem Jahr auch die ganz einfachen Spiele, für die man meist nur ein Blatt Papier und einen Stift braucht, und kein Smartphone oder ein anderes elektronisches Gerät – um jede

Menge Spaß und Ideen zu bekommen.

Neue Fußgängerzone

Lange wurde darauf gewartet und es ist auch erst mal nur ein Anfang. Doch die Singener Fußgängerzone verändert sich.



Sie bekommt neue Leuchten, neue Sitzmöbel, Spielgeräte oder Kletterfelsen, um für einen angenehmen Aufenthalt zu sorgen. In den letzten Wochen war die Mitte der August-Ruf-Straße noch Baustelle gewesen, am Freitag vor Martini wird mit der Einweihung der Abschluss der Renovation gefeiert. Die Stadt hat sich richtig rausgeputzt für diesen Tag. Und freut sich über viele Gäste.

Gabor PETER KAISER ecco Think! LLOYD UNISA Clarks

Bei uns finden Sie das Passende...

Brettmarkt

11.11.2012
ab 13.30 Uhr

Annahme zum Verkauf
Do., 08.11. &
Fr., 09.11., ab 14.00 Uhr

Boards, Ski bis max. 180 cm,
Schuhe (keine Bekleidung)



SCHUHHAUS
Basters
Ekkehardstr. 22 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31/6 21 09

KOHLER-GEHRING

Singen • Ekkehardstr. 20
Tuttlingen • Bahnhofstr. 31

TOP MARKEN
TOP PRODUKTE
TOP SERVICE

VAUDE

Atlanta
Überschlag-
tasche
statt € 48,-
29,95



- * Qualität
- * Service
- * Beratung

- Matratzen
- Kopfkissen
- Stickservice
- Lattenroste
- Bettwäsche
- Bettenreinigung
- Zudecken
- Frottierwaren
- Bettgestelle

INTERSPORT SCHWEIZER

Erzbergerstr. 1b · 78224 Singen · Tel. 07731/64250 · Fax 67441
info@intersport-schweizer.de · www.intersport-schweizer.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9.00 - 19.00 Uhr
Sa. 9.00 - 18.00 Uhr



Die Experten für gesunden Schlaf

Rückenzentrum schlafen



Betten Diehl

Scheffelstraße 31
78224 Singen
Tel. 07731/62559
www.betten-diehl.de

Bei uns liegen
Sie richtig!

VINYL EROBERT DIE WOHNUNGEN FÜR SICH ZURÜCK

WINTERSPORTBRILLEN IM AKTUELLEN TREND FÜR SCHNEE UND SONNE

Für Hochzeiten und Feste

Das Unternehmen Kapadokya Mode hat sich erfolgreich seit 2009 in der Rielasinger Straße in Singen etabliert und ist seither auch stets an den verkaufsoffenen Sonntagen beteiligt. Das Unternehmen, mit seinen drei Filialen in Villingen, Schwenningen und Singen, ist selbst zum Produzenten und Auftraggeber für eine eigene Kollektion geworden, die von Subunternehmern in der alten Heimat für Kapadokya Mode produziert wurde. In der Filiale Singen kann man eine große Auswahl erleben, ob als Akteur einer Hochzeit, ob als Veranstalter, oder auch als Gast einer Hochzeit oder eines privaten Jubiläums.

Sticker für die Wände

Nicht jeder will im Winter auf die Piste, denn daheim kann es doch so richtig schön werden. Das ist übrigens ein Grund, weshalb viele private Renovierungen oder Sanierungen in der kühleren Jahreszeit vorgenommen werden.

Dem Thema Renovation und Sanierung widmet sich der verkaufsoffene Sonntag am 11. November anlässlich des Martinimarkts bei **Maiers Dekoland** im Singener Süden. »Hier wird sich alles ums Thema Bauen, Ausbauen und Renovation drehen«, verrät Roland Crohn, der mit seinen Mitarbeitern für die Besucher so einige Überraschungen und

neue Trends an diesem Sonntag bereit hält. Ein ganz interessanter Trend sind zum Beispiel die neuen Tapeten, die die Kinder- und Jugendzimmer zum richtigen Hit machen. »Dazu gehören gerade für die kleineren Besucher derzeit die Wandsticker, die viele fröhliche und lustige Motive vor allem für jüngere Kinder anbieten.



Das ist eine sehr einfache Methode das eigene Zimmer in sehr kurzer Zeit ganz schön zu verändern«, berichtet Roland Crohn von Maiers Dekoland.

Ein weiteres ganz wichtiges Thema für diesen Herbst und Winter ist die Renaissance der Vinyl-Böden, die als extrem belastbar gelten und die genauso problemlos zu verlegen sind wie Laminat, aber bezüglich der Trittschalldämmung doch deutlich überlegen sind.

Mehr Informationen gibt es am verkaufsoffenen Sonntag, 11. November, 13 bis 18 Uhr.

Singen zieht Kunden an

Singen ist die große Einkaufsmetropole der ganzen Region. Das hat auch das jüngste Einzelhandelsgutachten der Gesellschaft für Markt- und Absatzforschung aufgezeigt, welches Ende Oktober vorgestellt wurde. Danach wird die Handelszentralität der Stadt mit 197 Prozent eingestuft. Das ist der fünfbeste Wert in Baden-Württemberg überhaupt und bedeutet, dass fast doppelt so viele Menschen in Singen einkaufen gehen, wie die Stadt Einwohner hat. Das sind rund 90.000 Menschen. Dass hier noch Potential entwickelt werden kann, zeigt das Einzugsgebiet der Einkaufsstadt Singen auf, das laut der Untersuchungen ein Marktgebiet von rund 275.000 Einwohnern ergibt. Vor allem der Einzugsbereich in der benachbarten Schweiz ist in den letzten Jahren beständig angewachsen. Die Kaufkraft im Einzugsgebiet Singen wird auf rund 1,75 Milliarden Euro pro Jahr geschätzt. Nach den letzten Erhebungen betrug der Einzelhandelsumsatz in Singen rund 425 Millionen Euro pro Jahr.

Der Winter hat schon seine ersten Grübe in den Herbst geschickt und wir können gespannt sein, wann der Schnee uns in die Wintersportgebiete locken wird.

Auf diesen Tag sollte man natürlich vorbereitet sein und nicht nur neue Ski oder Snowboards besorgen oder nur an den neuen Anorak denken. Denn Sportbrillen zählen sich langfristig aus, weiß Fachmann Matthias Müller von **Brillen Hänsler**. Denn die Sportbrillen sind nicht nur viel robuster und leichter, mit ihnen kann man sich auch vor Zugluft an den Augen schützen und vor allem vor Sichtbeeinträchtigungen durch Beschlagen.

»Die meisten Modelle sorgen auch für eine Kontrastverstärkung wie Skibrillen«, so Müller, der zum Martinimarkt eine ganze Reihe neuer Modelle vorstellen kann und das zum Saisonstart mit einer besonderen Aktion verbindet. Dabei haben die Kunden die Qual



der Wahl: die Marken adidas, Swiss Eye, bollé oder rudi projekt haben nämlich jede ihre ganz spezifischen Eigenschaften, so dass man hier nicht nach »Namen« kaufen sollte. Ein Test schafft schnell Klarheit, welcher Typ für welchen Sport am besten taugt. Schließlich hat auch jeder Sportler ganz spezifische Wünsche an eine Sportbrille.

www.kapadokya-handel.de

KAPADOKYA®

Rielasinger Str. 144 • 78224 Singen • Tel. 077 31-20 3877

Am verkaufsoffenen Sonntag in Singen, den 11.11.2012, bekommen Sie von uns 20% Rabatt auf alle Abendkleider! Auch auf die reduzierten!

Die Kleider auf dieser Werbung sind Musterkleider, vorzeitiger Abverkauf möglich!

Weitere Filialen:
Kirchstr. 5 & Alte Herdstr. 21
78054 Schwenningen
Tel. 077 20-99 2739

Maiers Farben + Dekoland
Rudolf-Diesel-Str. 17 // 78224 Singen // Tel. 07731 1854-0 // www.maiers-dekoland.de

Die einmalige 11% HERBSTAKTION

11% AKTION

Am 11.11.2012 Verkaufsoffener Sonntag von 13.00 – 18.00 Uhr

Am 11.11.2012 reine 11% auf alle Produkte



WERBUNG MUSS TREFFEN, INSPIRIEREN, STAUB AUFWIRBELN

Welches Marketingprojekt planen Sie als nächstes? Online-Marketing, einen Jubiläumsverkauf, einen Räumungsverkauf wegen Umbau, Geschäftsaufgabe oder Schließung, ein eigenes Kundenmagazin rund um Mode oder Finanzdienstleistungen, eine Give-away-Aktion, den Saisonstart im Modeeinzelhandel, ...?

Sie sehen, die Auswahl ist groß. Wir freuen uns darauf, für Sie mit Strategie und Konzept aktiv zu werden!

RUFEN SIE UNS AN: **konzept+** werbeagentur
hadwigstr. 2a | 78224 singen
telefon: 077 31|88 00-26

BRILLEN Hänsler
Inh. Matthias Müller

Ekkehardstraße 11
78224 Singen
Tel. 07731/62145
info@brillen-haensler.de
www.brillen-haensler.de



Die Winter-Sportsaison beginnt!

Besuchen Sie uns am verkaufsoffenen Sonntag und Sie erhalten **10% Rabatt** auf unsere Sportbrillenkollektionen von Swiss Eye, Rudy Project & Adidas.



DAS »HAUS DER GESCHENKE« KARSTADT STARTET IN DEN ADVENT / NEUE TRENDS BEI INDIVIDUELL-OPTIK UND IM SCHUHHAUS LÄUFER WIRD FESTLICHER GLANZPUNKT



Ganz schön viele Veränderungen erfährt in diesen Wochen das große Warenhaus **Karstadt**. Damit ist nicht etwa der große Umbau gemeint, der im kommenden Jahr starten soll und der dem größten Singener Publikumsmagneten ein neues Gesicht geben wird, sondern der bevorstehende Start in den Advent. Schon in den letzten Tagen wurde der interessante Weihnachtsmarkt im Untergeschoss eingerichtet, der viele exklusive Dekorationsgegenstände anbietet, sogar einen richtig kultigen weißen Weihnachtsbaum, der mit seinem farbigen Schmuck für Gesprächsstoff sorgt. Auf der Fläche werden jede Menge exklusive Trends angeboten mit denen man das Zuhause in festliche Stimmung bringen kann. »Unser Haus werden wird pünktlich zum Martini-Markt als ein »Haus der Geschenke« präsentieren können«, sagt Geschäftsstellenleiter Thomas Przybicki, denn nicht nur im Bereich des Weihnachtsmarkts wird das Thema Schenken in besonderen Aktionsflächen immer wieder auftauchen, sondern über das ganze Haus können die Kunden interessante Geschenkertipps erwarten.



»Wir wollen damit einen schönen Beitrag für eine festliche Adventsstadt leisten, bis zum Start in den Advent wird das Thema immer präsenter im Warenhaus sein. Und natürlich wird Karstadt rechtzeitig zum Advent auch wieder seinen kleinen Outdoor-Weihnachtsmarkt in der August-Ruf-Strasse beisteuern«.

Die Schuhe mit dem Keil

Nicht nur in der Oberbekleidung, sondern auch bei den Schuhen steht ein Modewinter des Wechsels bevor, der viele neue Akzente bringt. Bei den Damenschuhen ist das der Keilabsatz, kann man im **Schuhhaus Läufer** in der Scheffelstraße erfahren. Schuhe oder auch Stiefel gibt es von vielen Marken ganz topaktuell mit dem Keil, die Schuhe sind aber trotzdem unwahrscheinlich leicht und extrem bequem. Der klassische Stifabsatz bleibt zur Freude der Männer natürlich in den ak-



tuellen Farben auch im Rennen. Ein zweiter ganz starker Trend sind Nieten, die vor allem Stiefeletten zieren und mit denen Frau einen unglaublich lässigen Auftritt wagen kann. Gerade zu Jeans oder den farbigen Hosen dieser Saison ist das ein echter Hingucker, der schon im Sommer zum Verkaufsschlager geworden ist. Und natürlich Stiefel: Das **Schuhhaus Läufer** bietet in diesen Tagen noch eine beeindruckende Auswahl. Doch natürlich nicht mehr sehr lange. »Mit jedem kalten Tag steigt nun die Nachfrage spunghaft an.« Bei den Herren geht der Trend derzeit zum richtigen Schuh. Denn was wir gemeinsam tragen nennt sich ja Halbschuh, weil das Spunggelenk frei bleibt. Mit etwas höherem Schaft wird bei den klassischen Herrenschuhen hier eine schöne Retro-Linie eingebracht, die für einen sehr seriösen Auftritt sorgen kann und den stilbewusstesten Mann leicht erkennbar macht.

Mode aus Berlin

»individuell optic« ist eine der Topadressen in Sachen Brillenmode, und das nicht nur in Singen, sondern sogar bundesweit, was die Prämierungen, zum Beispiel als »Top 100«-Optiker belegen. Inhaber Peter Trunk hat ein feines Näschen für interessante Trends. Und deshalb setzt er in diesem Winter auch wieder auf interessantes Design aus Berlin. »ICI-Berlin« ist zum Beispiel eine Marke, die ihren Trägern, ob weiblich oder männlich, ganz schön viele anerkennende Blicke bescheren dürfte. Seit einigen Jahren wird hier für originäres Design gesorgt.



Doch Peter Trunk ist natürlich immer auf der Suche nach neuen Entdeckungen. Nachdem er im Frühjahr mit den Holzbrillen von »Rolf« aus Tirol einen sensationellen Start feiern konnte, hat er sich für den Martinimarkt 2012 die Präsentation der italienischen Designermarke »Persol« in den Mittelpunkt gestellt. Das ist etwas Schlichtes, das trotzdem ganz schön spektakulär wirken kann. Zum verkaufsoffenen Sonntag kann man diese Neuentdeckung nach Herzenslust ausprobieren. Derzeit bietet Peter Trunk auch eine interessante Zweitbrillen-Aktion an. Die sind übrigens für Autofahrer in der Schweiz Pflicht!

individuell
OPTIC
SINGEN KONSTANZ



JETZT LIEFERBAR:

DIE NEUESTEN GLEITSICHT-GLÄSER VON

SINGEN
Scheffelstraße 1 | +49 77 31.675 72
info@individuelloptic.de

KONSTANZ
Neugasse 42 | T +49 75 31.91 96 56



TOP 100 OPTIKER IN SINGEN



Läufer schuhhaus...

Scheffelstraße 35
78224 Singen
www.schuhhaus-laeufer.de
Unsere Öffnungszeiten:
MO - FR 9.00 bis 19.00 Uhr
SA 9.00 bis 18.00 Uhr

Das Einkaufserlebnis in der Singener City

Einkaufen wird wieder zum Erlebnis. In unserem modern gestalteten Warenhaus finden Sie immer wieder neue Trends sowie attraktive Marken bekannter Hersteller.

Präsentiert von freundlichen Mitarbeitern, die jederzeit fachkompetent beraten und Sie durch inspirierende Warenwelten führen.

Gehen auch Sie wieder auf Entdeckungsreise bei Ihrem nächsten Einkauf in unserem Haus.



78224 SINGEN | Bahnhofstraße
www.karstadt.de

»ROCKER« FÜR DEN TOTALEN PISTENGENUSS

BRETTELMARKT / START IN DIE WEIHNACHTSBÄCKEREI / FLAUSCHIGES FÜRS BETT



Wir können uns noch ganz genau erinnern, wie Zimt, Nelken, Kardamom oder Anis sich zu einer Komposition vereinen, die in uns ganze Bücher von Erinnerungen wachruft. Ja, sie ist wieder gekommen, die Zeit der Weihnachtsbäckerei, die Zeit von Bratäpfeln und Winterpunsch, die Zeit gerösteter Maroni. Einfach herrlich. Und diese Zeit beginnt genau am Sonntag, wenn man es bisher geschafft hat, an den schönsten Auslagen der Discounter vorbeizuschauen, die schon im September ihre Weihnachtsmänner vor den Kassen auftürmen. »Zum Martinimarkt können wir unsere Weihnachtsdekoration in unserem Geschäft präsentieren«, sagt Thomas Oexle von **Glas Oexle**. Und das ist auch ein besonderer Moment für die Einkaufsstadt, denn das Geschäft liegt ja schließlich an einer der prominentesten Plätze der Stadt. Und dort wird nun bis zum Ende des Jahres ganz romantische »Chalet«-Stimmung verbreitet. Und wenn Weihnachtsbäckerei eigentlich etwas ganz Traditionelles ist, so gibt es auch dort manches Neues. Zum Beispiel Formen (Model) für Spekulatius, Vanillekipferl oder



»Brettelbörse im Hof«

Dass der Winter mit Riesenschritten herannaht wird auch an dieser Nachricht deutlich. Denn für Intersport Schweizer gehört es bereits zur Tradition, mit dem verkaufsoffenen Sonntag zum Martinimarkt eine Brettelbörse im Hof des Sportgeschäfts anzubieten.



Den ganzen Nachmittag kann gerade für Kinder und Jugendliche manche einmalige Schnäppchen bei Ski und Snowboard und manch anderem gebraucht werden. »Die Ware kommt von unseren Kunden, die sich neue Geräte gekauft ha-

ben«, sagt Otto Schweizer. »Der Zustand wird von uns auch nochmal überprüft.« Doch nicht nur damit wird die Wintersport-Saison bei **Intersport Schweizer** am Martini-Sonntag eröffnet. Vor allem für die Skifahrer gibt es mit der zweiten Generation der »Rocker« etwas Neues. Die flachen Ski bringen ein dickes Plus an Fahrkomfort auf die Piste. »Das ist so ähnlich, wie eine Servolenkung beim Auto«, weiß Otto Schweizer, der die neuen Modelle natürlich schon getestet hat und wärmstens empfehlen kann. Die neuen »Rocker«, die keine Vorspannung mehr haben, sind auch um Welten eleganter als die erste Generation, die auch noch mit dem Blick auf Tiefschneefahrer entwickelt wurde. »Das ist längst nicht nur was für Starter. Ich bin auch auf die Reaktionen der alten Skihasen gespannt«, so Otto Schweizer. Dass es beim Wintersport auch um die richtige Unterwäsche geht, ist ebenfalls Thema. Allerdings schon am Samstag. Dann ist bei Intersport Schweizer »Odlo« Tag, bei dem Experten über die



male Unterwäsche für die verschiedensten Winteraktivitäten informieren.

Kuschel-Wäsche

Es gibt immer zwei Welten im Winter. Denn wenn es draußen kalt ist, dann gefällt es einem im warmen Bett um so besser. Der Wäschehersteller Schiesser hatte zu diesem Thema mit seiner Serie »Mix & Relax« eine geniale Idee mit Nachtwäsche, die man eigentlich den ganzen Tag lang zuhause anziehen kann.



»Die neue Kollektion für Herbst und Winter können wir zum Martinimarkt vorstellen und jetzt schon verraten, dass es wirklich unheimlich schöne Farben sind, mit denen das im Bett bleiben in diesem Winter so richtig Spaß machen dürfte«, sagt Ulrike Haugs vom Wäschebusiness **Elise Buchegger**. Die »Mix 6 Relax«-Serie gibt es für Damen wie Herren, wie auch für Jugendliche. Der Martinimarkt ist für Ulrike Haugs übrigens auch der ideale Tag, um schon Kinderpyjamas für Weihnachten, zum Beispiel für die Enkel zu besorgen. »Dann ist die Auswahl der aktuellen Modelle noch am größten.«

ELISE BUCHEGGER
WÄSCHE & STRICKMODEN
August-Rufi-Straße 28 • 78224 Singen • Telefon 07731/62665

»bequemer Businesslook«

Elegante Herren-Strickjacke mit Hemd und Krawatte von



Wir verwirklichen Ihren ganz persönlichen Urlaubstraum!

Hadwigstr. 2a Ekkehardstr. 7
78224 Singen 78224 Singen
Tel.: (0 77 31) 8 78 90 Tel.: (0 77 31) 9 25 70
singen1@der.de singen2@der.de
www.der.de/rsb/singen1 www.der.de/rsb/singen2

Sie wünschen das BESONDERE?

KITCHENAID · MENU · WILKENS · SILIT · ROSENTHAL · WÜSTHOF · RÖSLE · STÖCKLI · EMILE HENRY · RITZENHOFF · ALFI



WEDGWOOD · ZWIESEL · ALESSI · ARZBERG · RIEDEL · KASUMI · APART · KAISER · CONTINENTA · WECK · EISCH · AUERHAHN



PORZELLAN · BESTECK · HAUSHALT · WOHNACCESSOIRES

Ekkehardstrasse 8 · Singen · www.oexle.com

Verkaufs-offener Sonntag

am 11.11.2012 von 13 – 18 Uhr



Georg-Fischer-Str. 32a · 78224 Singen
Telefon 07731 / 909830
www.plana.de



GENIEßEN MIT ALLEN SINNEN

OFFENE GESCHÄFTE IM SINGENER SÜDEN / FERIENTRÄUME VERWIRKLICHEN

Die Geschäfte in ganz Singen haben zum verkaufsoffenen Sonntag am **11. November von 13 bis 18 Uhr** geöffnet, wenn zum Martinimarkt eingeladen wird. Auch das **Plana-Küchenland** in Singens Süden an der Georg-Fischer-Straße gehört dazu.



Dort gibt es neue Modellküchen zu bestaunen, die frisch präsentiert werden. Das Team des Plana Küchenlands hat für seine Gäste auch wieder einige Überraschungen für den Gaumen parat und im Mittelpunkt stehen unter anderem Demonstrationen mit dem Dampfgarer, der in vielen Haushalten auf der Wunschliste steht.

Für alle Gäste wird ein lockerer Nachmittag mit Informationen zu modernen Küchen geboten.

Gesunder Schlaf

Gleich nebenan im **Pssst-Bettenhaus** an der Georg-Fischer-Straße ist ebenfalls am Martini-Sonntag von 13 bis 18 Uhr geöffnet. Dort dreht sich alles ums Thema gesunder Schlaf, der in einer immer hektischeren Zeit ein immer größeres Gewicht bekommt. Rund ein Drittel

Lebensver- bringt der Mensch im Schlaf. Schlafen und träumen, beides hat eine maßgebliche Auswirkung auf unser seelisches und körperliches Wohlbefinden. Grund genug, den für unsere Ausgeglichenheit so wichtigen Raum – das Schlafzimmer – in den Mittelpunkt der Aufmerksamkeit zu rücken. Das ist am kommenden Sonntag mit vielen Tipps im »Pssst Bettenhaus« der Fall, wo man sich gut für den Winter eindecken kann.

Gänse bringen Glück

Das Thema »Gesunder Schlaf« steht auch im **Bettenhaus Diehl** in der Singener Scheffelstraße ganz im Mittelpunkt. Und die neue Mode für Bett und für das Badezimmer. »Die neuen Farben der Designer sind sehr positiv in ihrer Ausstrahlung und sorgen gerade im finsternen Winter für ein gutes Lebensgefühl«, sagt Inhaber Werner Jäger, der sich im Sortiment über manch flauschigen Stoff freut, mit dem man das eigene Bad



zur Wohl- fühl-Oase machen kann. Im Bettenhaus Diehl kann man allerdings auch ganz schön Glück haben. Zusammen mit weiteren Partnern aus der Scheffelstraße werden am verkaufsoffenen Sonntag gebackene Martinsgänse ausgegeben, die nicht nur lecker schmecken, sondern zum Teil auch mit Glücks-Botschaften gefüllt sind. Damit kann man attraktive Preise gewinnen.

Ziel: Wintersport

Der Martinimarkt ist die große Eröffnung der Wintersaison in Singen. Auch in Sachen Reisen. Denn das **DER Reisebüro** Rominger in der Hadwigstraße 2a in der Singener City berät an diesem Tag gerne zum Thema Reiseziele. »Jetzt wird es für alle Zeit, die in den Winterferien in die Wintersportgebiete wollen«, sagt Geschäftsstellenleiter Gerhard Fischer. Auch für die Reiseziele, an denen man ins neue Jahr rutschen will, sollte so langsam mal gebucht werden, sonst wird die Auswahl von Tag zu Tag kleiner. Diese Reisen stehen bei den meisten Veranstaltern zwar schon seit Juni im Programm, aber die Erfahrung von Gerhard Fischer ist, dass der Reisewunsch erst dann konkret wird, wenn die Menschen den Winter spüren, in den

sie reisen wollen. Allerdings gibt es natürlich auch eine ganze Reihe von Menschen, die genau auf dieses Wintergefühl verzichten wollen. Auch für sie haben Gerhard Fischer und sein Team noch eine Reihe interessanter Destinationen in Thailand, der Karibik oder auch Brasilien parat, wo jetzt ein wunderschön lauschig warmes Wetter lockt. Und wer sich schon jetzt seines nächsten Urlaubs in den Pfingstferien sicher ist, hat die Nase beim Buchen vorn. Denn gerade in den Reisezielen am östlichen Mittelmeer werden die Kontingente schnell knapp.



MÖBEL AS

DIE PREISWERTEN MÖBELMÄRKTE!

SONNTAG
11
NOVEMBER

geöffnet von
13.00 bis 18.00 Uhr!

AS TRÜMPFEN AUCH AM SONNTAG

www.moebel-as.de

78224 Singen
unter den Tannen 7
07731 / 87280

Möbel AS Handels GmbH
Sitz der Gesellschaft:
Gewerbestrasse 3, 74834
Elztal/Rittersbach Handels-
register: Mannheim HRB
441259

Matratzen Lattenrostle Bettgestelle Boxspringbetten Decken Kissen Wasserbetten Bettwäsche

»PSSST«

Gut beraten -
besser schlafen!

Matratzen Boxspring Wasserbetten Bettgestelle

Die meistverkaufte Tempur-Matratze aller Zeiten

TEMPUR
MATRATZEN UND KISSEN

Aktion!
Tempur Original 20
statt 1299,-
jetzt nur
999,-

Sie sparen
300,- Euro!

Boxspring-Betten
erleben Sie den einzigartigen Liegekomfort und gestalten Sie Ihr individuelles Wunschbett aus verschiedenen Formen und Farbmustern



»PSSST«

BETTENHAUS

Singen Georg-Fischer-Str. 32 gegenüber Real



GUTSCHEIN!
Nur gültig am Sonntag
1 Nackenkissen gratis
beim Kauf einer
Matratze ab 300,- €!!
Anzeige ausschneiden
und mitbringen!

SUCH DIR DEINE FARBE FÜR DEN WINTER AUS

HEIKORN MIT GROSSER JACKEN-AKTION ZUM MARTINIMARKT



Das große Singener Modehaus Heikorn ist eines der Aushängeschilder der Einkaufsstadt Singen. Und das große Engagement von Helga und Heinz Kornmayer, die vor 50 Jahren mit ihrem Schneider-

betrieb aus Steißlingen nach Singen kamen, hat für einen der ganz großen Magneten gesorgt. Inzwischen zieht er in der zweiten Generation, mit Bettina und Thomas Kornmayer, die Kunden aus dem ganzen Südwesten nach Singen an. Weil sie hier nicht nur eine hochinteressante Auswahl, eine wirklich sehr originäre Präsentation in Themenzimmern, sondern auch eine wirklich engagierte und gute Beratung, die Singen zur ehrlich guten Einkaufsstadt macht. Kürzlich konnte das Modehaus Heikorn den Festakt zum Jubiläum im Kreise vieler Freunde feiern, das genau genom-

men am 1. Dezember wäre. Denn damals wurde Singen um ein kleines Bekleidungs-geschäft bereichert, dessen Inhaber eine ganze Menge an guten Ideen und vor allem interessanter Mode im Angebot hatten. Heute ist das Modehaus Heikorn das größte inhabergeführte Modehaus in Singen, mit über 5.000 Quadratmeter Einkaufsfläche und noch immer einer ganzen Menge Ideen für gute Mode, die die Kunden sehr schätzen. Der ganze Herbst steht bei Heikorn im Zeichen des Jubiläums, bei dem es jedes Wochenende eine andere besondere Aktion gibt, bei der sich die Kunden über ein besonderes Geschenk freuen können.

Jacken-Aktion

Zum Martinimarkt in Singen, mit seinem verkaufsoffenen Sonntag am 11. November, von 13 bis 18 Uhr, stellt das Modehaus **Heikorn** das Thema Jacken ganz in den Mittelpunkt. »Die Daunenjacke ist in diesem Winter, der hoffentlich so richtig kalt wird, ein richtiges Highlight«, schwärmt Bettina Kornmayer. Denn nicht nur das Material, mit dem man sich so wunderbar dick einpacken

kann, ist dabei das Besondere, sondern auch die kräftigen Farben. »Zu diesen Jacken gehören einfach richtig sportliche Farben«, macht Bettina Kornmayer deutlich, denn die gibt es auch in einer phantastischen Auswahl. Mit gelb, orange, blau, oder grün kann man dem grauen Herbst und Winter so richtige Contra geben und mit Fröhlichkeit ein Zeichen setzen. Die starken Farben sind dabei auch in den anderen Jackentypen so kräftig, dass der Kunde eben seine Farbe für diesen Winter finden muss. »Auch bei den Hosen geht es in diesem Herbst und Winter ganz schön bunt zu«, verrät Bettina Kornmayer. Und da ist auch etwas Mut bei den Herren gefragt. Für die kalte Jahreszeit kommen wieder Cordhosen verstärkt ins Angebot. Bei den Damenhosen macht inzwischen die »Skinny«-Form mehr und mehr Karriere. Sie löst die klassische Röhrenhose ab, die bislang den ganz schlanken Damen vorbehalten war. »Skinny« schmeichelt einfach etwas mehr und macht eine gute Figur, auch mit ein paar Pfunden mehr.



Trachtenmode

Ein Thema bei Heikorn bleibt insbesondere die Trachtenmode auch im Winter, obwohl die

Saison der Oktoberfeste, bei der sich hier im Hegau eine neue Kleiderordnung mit Dirndl und Lederhose durchgesetzt hat, inzwischen vorbei ist. Die Erfahrungen haben aber gezeigt, dass die Trachten an Weihnachten nochmal eine große Nachfrage erleben. Nicht etwa weil die Menschen in Dirndl und Lederhose unterm Weihnachtsbaum singen wollen, sondern weil dies für viele Menschen eine Gelegenheit ist, sich für die kommende Saison stilgerecht auszustatten. Und das ist nur eine von ganz vielen modischen Ideen, mit denen Heikorn seine Kunden auch nach 50 Jahren noch begeistern kann.



MOD

bugatti

BRAX
FEEL GOOD

BRAX
FEEL GOOD

Martini Markt

Sonntag, 11.11.2012
von 13.00 bis 18.00 Uhr
für Sie geöffnet!

Lassen Sie sich von
unserer einzigartigen
Jacken-Auswahl
überzeugen!

50 Jahre
Modegeschichte

heikorn

WEIHNACHTSMARKT UND KAMINZAUBER IM MÖBELCENTER BRAUN MÖBELCENTER ERÖFFNET NEUEN BEREICH ZUM MARTINIMARKT

zeit eingestellt.
Denn die warme Bettdecke
zum Kuscheln gehört genauso zu einem
schönen Winter dazu.

werden kann,
wo aber trotzdem der
Wunsch nach einem Kaminfeuer be-
steht. Je nach Wohnungstyp steht eine große

Premiere für Kaminöfen

Zum Martinimarkt kann das Braun Möbelcenter eine Premiere feiern. »Wir stellen an diesem Tag unsere neue Abteilung für ganz spezielle Kaminöfen vor. Ofen ist dabei vielleicht der falsche Begriff, denn dort wird mit Strom gearbeitet. Die Öfen simulieren täuschend echt ein offenes Kaminfeuer«, schwärmt Klaus-Peter Wentzel. Doch das Feuer kommt in diesem Fall aus der Steckdose. Diese Kaminfeuer, die man sich sozusagen an die Wand hängen kann, sind für alle Wohnungen und Häuser ideal, in denen kein offener Kamin eingebaut



Auswahl an verschiedenen Geräten zur Auswahl bereit. Die neue Abteilung, mit der das Braun Möbelcenter auch seine Führungsrolle in der Region unterstreicht, befindet sich im ersten Obergeschoss des Möbelcenters

Einbau- Möbelschränke

Sie bieten viel Platz, in ihnen herrscht meistens Ordnung und sie sind gar nicht so teuer, wie die meisten Menschen denken. Und sie sind auch in immer mehr Wohnungen und Häusern zu finden. Begehrte Kleiderschränke sind ein Trend, der sich immer stärker durchsetzt. Am Martinimarkt Sonntag wird es im Braun

Möbelcenter einen Experten der Marke Nolte geben, der für Interessierte richtige Planungen mit dem Computer erstellen kann. Und natürlich kann man ganz wirklich das Gefühl ausprobieren, wie es ist, wenn man den Kleiderschrank nicht mehr vor sich hat, sondern einfach reingehen kann. Immer mehr gute Möbelproduzenten haben diese Variante in ihr Programm aufgenommen. Am Martini-Sonntag wird das zum Trendthema in Braun Möbelcenter gemacht.



Martini-Gans und Kinderschminken

Zum verkaufsoffenen Sonntag am 11. November, von 13 bis 18 Uhr, ist Martini auch im Restaurant ein Thema, verrät Klaus Peter Wentzel. Denn dort wird für die Gäste unter anderem eine Martinsgans angeboten.

Das beliebte Kinderschminken, übrigens ein kostenloses Angebot, hat zu den verkaufsoffenen Sonntagen in Singen eine richtig schöne Tradition.

Den vorerst größten Weihnachtsbaum der Stadt Singen findet man in diesen Wochen im **Braun Möbel Center** in Singens Süden. Denn dort wurde in den letzten Tagen ein richtig schöner Weihnachtsmarkt im Lichthof des größten Möbelmarktes in der Stadt geschaffen, der ein erstaunliches Paradies zum Entdecken vieler hübscher Kleinigkeiten ist. Kerzen in Hülle und Fülle, ganze Herden von Elchen und Rentieren, von Hirschen und Kitzen. Ein Himmel voller Engel, ein ganzer Tisch voller verwunschener Schlösser, riesige Kisten voller Glaskugeln und manch anderem schönen Ding, das den Weihnachtsbaum oder die Wohnung zuhause schmücken könnte. Hier kann man sich nicht nur jede Menge an Ideen für eine schöne Winterdekoration holen, hier gibt es jede Menge zum Mitnehmen und sich zuhause darüber zu freuen. Dazu gehört auch viel Lichterglanz – natürlich in moderner und stromsparender LED-Technik. Insgesamt hat sich das Braun Möbel Center schon bestens auf die kalte Jahres-



11. Nov. 2012 Verkaufsoffener Sonntag

**von 13 bis
18 Uhr**

Großer Weihnachtsmarkt im Lichthof

10%

auf alle reduzierten
Ausstellungsmodelle
(noch vor Weihnachten lieferbar!)

Vor unserem Haupteingang verkaufen wir
Glühwein oder alkoholfreien Glühpunsch incl. Henkelglas für 1,50 €



Grillwurst mit Brot für 1,50 €



Tag der Küche

EFF
mit Showköchin
Frau Diener

Wir machen Küche und Kochen zum Erlebnis





Sie sind herzlich eingeladen!

Vorführungen
11.00 + 13.30 + 15.00 + 17.00 Uhr

Profi Kinderschminken

Samstag & Sonntag



GRATIS!

BRAUN MÖBELCENTER

Singen

Carl-Benz-Straße 22
73224 Singen
Industriegebiet „Singen-Süd“
Tel. 07731/87580
www.braun-moebel.de

Öffnungszeiten: Montag - Samstag 9.30 - 19.00 Uhr